

Bruxelles, den 14. december 2020
(OR. en)

14021/20

Interinstitutionel sag:
2018/0135(CNS)
2020/0135(CNS)

VOTE 69
INF 221
PUBLIC 86

NOTE

Vedr.:	– Afstemningsresultat – Rådets afgørelse om ordningen for Den Europæiske Unions egne indtægter og om ophævelse af afgørelse 2014/335/EU, Euratom – Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt – Resultat af den skriftlige procedure, der blev afsluttet den 14. december 2020
--------	--

Resultatet af afstemningen om ovennævnte lovgivningsmæssige retsakt findes i bilag 1 til denne note.

Referencedokument:

ST 10046/20 + REV 1 (bg, cs, da, es, et, fr, lv, mt, nl, pl, pt, sl og sv)
+ REV 1 COR 1 (nl)
+ REV 2 (de)
+ REV 3 (el)
+ REV 6 (ro)

datoen for Corepers vedtagelse af beslutningen om, at der skal anvendes skriftlig procedure 11.12.2020

Erklæringer og/eller stemmeforklaringer findes i bilag 2 til denne note.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0135(CNS) and 2020/0135(CNS) (Document: 10046/20)
 Voting Rule: unanimity
 Subject: Council Decision on the system of own resources of the European Union and repealing Decision 2014/335/EU, Euratom

Vote	Members		
Yes	27		
No	0		
Abstain	0		
Not participating	0		
Total	27		

Sitting date: 14/12/2020
Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
ČESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* Abstentions do not prevent unanimity being reached

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Erklæring fra Nederlandene

Nederlandene betragter forhandlingerne om den flerårige finansielle ramme, afgørelsen om egne indtægter, forordningen om en generel ordning med konditionalitet til beskyttelse af Unionens budget og forordningen om oprettelse af en genopretnings- og resiliensfacilitet (forordningen om genopretnings- og resiliensfaciliteten) som en pakke. Det er yderst vigtigt at respektere den hårfine balance i Det Europæiske Råds konklusioner af 17.-21. juli 2020 og at sikre, at lovgivningsteksterne stemmer overens med disse konklusioner. På nuværende tidspunkt er FFR-forordningen stadig i trilogfasen, så det endelige resultat er endnu ukendt.

Nederlandene glæder sig over enigheden om Rådets nye afgørelse (EU, Euratom) om ordningen for Den Europæiske Unions egne indtægter (afgørelsen om egne indtægter). I tråd med princippet om loyalt samarbejde og for at muliggøre en hurtig introduktion af de midler, der er rettet mod at håndtere konsekvenserne af covid-19-pandemien, vil Nederlandene stemme for Rådets afgørelse, så medlemsstaterne kan iværksætte deres nationale procedurer i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser, som er en forudsætning for, at Rådets afgørelse kan træde i kraft.

Eftersom der er behov for at vurdere den samlede pakke som angivet ovenfor, herunder som et krav for at kunne få parlamentarisk godkendelse af afgørelsen om egne indtægter, vil den nederlandske regering først sende afgørelsen om egne indtægter til parlamentet efter, at trilogerne om den foreslåede forordning om genopretnings- og resiliensfaciliteten har ført til et tilfredsstillende resultat i fuld overensstemmelse med Det Europæiske Råds konklusioner af 17.-21. juli. I mellemtiden er den nederlandske regering ved at afslutte det fornødne forberedende arbejde, som vil gøre det muligt at iværksætte de nationale parlamenters godkendelsesprocedurer, som krævet i den nederlandske forfatning.

Erklæring fra Estland, Letland og Litauen

Estland, Letland og Litauen noterer sig, at trilogerne om forordningen om Connecting Europe-faciliteten¹ stadig er i gang. Medlovgiverne har ikke været i stand til at nå til enighed om flere politiske spørgsmål, som blev behandlet udtrykkeligt i konklusionerne fra det ekstraordinære møde i Det Europæiske Råd i juli 2020, og som fortsat er en topprioritet for de baltiske stater. Det gælder bl.a. øremærkningen af 1 384 mio. EUR fra den generelle bevillingsramme for transportdelen af Connecting Europe-faciliteten til at færdiggøre manglende store jernbaneforbindelser mellem samhørighedslandene for at støtte det indre markeds funktion. I henhold til enigheden finder reglerne om medfinansiering af overførslen fra Samhørighedsfonden til Connecting Europe-faciliteten anvendelse.

Estland, Letland og Litauen understreger, at kompromisset om Connecting Europe-faciliteten udgør en integreret del af FFR-pakken. Fuld respekt for Det Europæiske Råds konklusioner om FFR for 2021-2027 fra juli 2020 i forbindelse med Connecting Europe-faciliteten er af afgørende betydning for, at processerne for ratifikation og godkendelse af afgørelsen om egne indtægter bliver en succes i de baltiske staters nationale parlamenter.

Rail Baltica er et nyt EU-flagskibsprojekt, som skaber en ny jernbanekorridor på tværs af de tre medlemsstater, forbinder dem til det europæiske jernbanenet og udligner forskellene i infrastruktur. Da de baltiske lande ikke på nuværende tidspunkt har nogen højhastighedsjernbaneforbindelser til andre EU-medlemsstater eller mellem sig, vil Rail Baltica give hele regionen en betydelig økonomisk saltvandsindsprøjtning og forbedre transportforbindelserne mellem samhørighedslandene. Projektet har afgørende betydning for at nå EU's større klimaambitioner ved at opfordre til et skift i transportform fra vej til elektrificeret jernbane og dermed i væsentlig grad bidrager til at reducere transportemissionerne. Det øremærkede budget er afgørende for, at Rail Baltica, som på nuværende tidspunkt er under aktiv udvikling med sigte på at begynde drift i 2026, kan færdiggøres til tiden.

Det Europæiske Råd har anerkendt, at det er vigtigt at færdiggøre store, manglende grænseoverskridende jernbaneforbindelser, som f.eks. Rail Baltica, da de fremmer økonomisk, social og territorial samhørighed og bekæmper klimaforandringer. Estland, Letland og Litauen opfordrer Europa-Parlamentet til at dele denne holdning og støtte øremærkningsbestemmelsen som vedtaget af Det Europæiske Råd.

¹ Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1316/2013 og (EU) nr. 283/2014 (2018/0228 (COD)).